ЛИФЛЯНДСКIЯ
ГУБЕРНСКIЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXI. Jahrgang.

№ 2. **Середа 5. Января.** — **Mittwoch 5. Januar** **1883.**

Лифляндское Губернское Правленіе проситъ всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ, обязанныхъ держать Губернскія Вѣдомости, а подчиненнымъ — за исключеніемъ мызныхъ и волостныхъ управленій, церковныхъ попечителей расположенныхъ въ уѣздахъ, приходовъ и приходскихъ судовъ предписываетъ — слѣдующія за Губернскія Вѣдомости подписныя деньги 3 руб. и если присутственное мѣсто пожелаетъ получать патенты, за таковые также 3 руб. за 1883 годъ препроводить въ полномъ количествѣ въ Губернское Правленіе не позже 31. Января 1883 года.

Мызныя и волостныя управленія, церковные попечители приходовъ и приходскіе суды имѣютъ сказанную годовую за Губернскія Вѣдомости плату 3 руб. и съ патентами, если оные пожелаютъ, 3 руб. съ 3 или 6 коп. на пересылку, заблаговременно внести не иначе, какъ въ подлежащіе Орднунгсгерихты, но отнюдь не въ Почтовыя Конторы или въ редакцію Губернскихъ Вѣдомостей.

Состоящіе въ патримоніальномъ округѣ города Риги приходы и мызы имѣютъ внести таковыя деньги въ полицейское отдѣленіе Рижскаго Ландфохтейскаго Суда. Всѣ присутственныя мѣста и должностныя лица, незаплатившія подписныя деньги на Губ. Вѣдомости за прошедшій годъ, благоволятъ внести таковыя по принадлежности безъ всякаго замедленія.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämmtliche Behörden und Autoritäten, welche die Gouv.-Zeitung zu halten verpflichtet sind, mit Ausnahme der Guts- und Gemeinde-Polizeien, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und Kirchspielsgerichte, — ersucht und resp. beauftragt, die Pränumerationsgelder auf die Livländische Gouvernements-Zeitung mit 3 Rbl. und auf die Patente, wenn letztere gewünscht werden, für das Jahr 1883 ebenfalls mit 3 Rbl. bis zum 31. Januar 1883 abzugsfrei der Gouvernements-Regierung zu übersenden.

Die Guts- und Gemeinde-Verwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und die Kirchspielsgerichte dagegen haben die in Rede stehende Pränumeration von 3 oder 6 Rbl. zeitig **nur bei den resp. Ordnungsgerichten,** nicht aber bei den Postcomptoirs oder der Redaction der Gouvernements-Zeitung einzuzahlen und zwar unter Beifügung von 3 resp. 6 Kop. Versendungskosten.

Die im Patrimonialgebiet der Stadt Riga belegenen Kirchspiele und Güter haben diese Gelder bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts einzuzahlen. Alle diejenigen Behörden und Autoritäten aber, welche mit der Zeitungs-Pränumeration im Rückstande sind, werden desmittelst von der Livländischen Gouvernements-Regierung ersucht, resp. beauftragt, solche nunmehr ohne allen Verzug zu leisten.

No Widsemes gubernijas waldischanas teek wisas teesas un pahrwalditaji, kam peenahkahs gubernijas awises tureht, ar muischas- un pagasta-waldischanu, semes draudschu basnizas sehrminder-leelskungu un draudses teesu isnemschanu, — luhgtas un luhgti, ka ari tahm paschahm un teem pascheem usdohts, uspreekschmakfaschanas naudas us Widsemes gubernijas awisi ar 3 rub. un us patentehm preeksch 1883 gaddu, kas beidsamee pagehreti tiks, lihds 31. Janwar 1883 tapat ar 3 rub. bes kahdas atrehkina schanas gubernijas waldischanai peesuhtiht.

Muischas- un pagasta-waldischanahm, semes draudschu sehrminder-leelskungeem un draudses teesahm turpreti ta runâ stahwedama uspreeksch-makfaschana ar 3 jeb 6 rub. pee laika tik pee peekristdamahm bruguteesam, bet ne pee pastes kantoreem jeb gubernijas awises redakzijas ja-eemakfa, un prohti ar peelikschanu no 3 un 6 kap. par nosuhtischanu.

Rihgas pilssehtas aprinki guledamahm draudsehm un muischahm schahs naudas pee Rihgas Landvogtei-teesas polizei nodakas ja-eemakfa. Bet wisas teesas un pahrwalditaji, kas awises uspreekschmakfaschanu parahdâ, teek ar scho no Widsemes gubernijas waldischanas luhgtas un luhgti ka ari tahm paschahm un teem pascheem usdohts, tahdu makfaschanu bes wisas kaweschanas nodoht.

Liiwlandi Kubbernemango Wallitsusse poolt saab keik kohtud ja wallitsussed, kelle õigus on Kubbernemango Tseitungi piddada, muudkui mitte moisa- ja walla-wallitsussed, kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud, — pallutud ja kästud, ettemaksmisse rahhad Liiwlandi Kubbernemango Tseitungi 3 rublaga ja ka Patentide eest, kui wimatsed sowitakse, nendasammoti 3 rublaga selle 1882 aasta peäle 31. Januarini, ilma hinna mahhaarwamatta, warsi Kubbernemango Wallitsussele sissesata.

Moisa- ja walla-wallitsussed, Ma kihhelkonna kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud se wasto peawad sedda nimmetud ettemaksmisse rahha 3 ehk 6 rubla aegsaste ükspäinis, kohhaliste sillakohtude jures sissemaksma, agga ei mitte Posti Kontori jures egga Kubernemango Tseitungi wäljaandmisse jures, ja peawad nemmad senna jure pannema 3 ehk 6 kopp. saatmisse rahha.

Ria liñna Patrimonialjao sees ollewad kihhelkonnad ja moisad peawad needsammad rahhad Ria Ma Wogtei kohto Politseijao jures sissemaksma. Keik kohtud ja wallitsussed, kes Tseitungi ettemaksmisse rahha weel wölgo on, sawad se läbbi Liiwlandi Kubbernemengo Wallitsusse polest pallutud ning kästud, neid nüüd ilma aea-wiitmatta sissemaksta.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Прусскій подданный Карлъ Фридрихъ Гофъ объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 7. Декабря 1882 г. за № 6496 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Carl Friedrich Hoff die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 7. December 1882 sub Nr. 6496 ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 13877. 1

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата подлежитъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Андрей Петровъ, который примѣтами: росту 2 аршина 7 вершковъ, тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза сѣрые, носъ длинный, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице чистое, отъ роду ему около 40 лѣтъ, особыхъ примѣтъ нѣтъ.

О чемъ отъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія объявляется для всеобщаго свѣдѣнія съ тѣмъ, чтобы открывшіеся какіе либо родственники, либо общество означеннаго бродяги, предъявили свои требованія на него съ надлежащими доказательствами, въ узаконенный двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ.

Auf Grund des Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Andrei Petrow nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin 7 Werschok groß, von gesundem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, dunkelbraune Augenbrauen, graue Augen, eine lange Nase, einen gewöhnlich großen Mund, ein rundliches Kinn, ein glattes Gesicht, ist ungefähr 40 Jahre alt.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zur allgemeinen Kenntniß gebracht, mit dem Hinzufügen, daß etwaige Verwandte oder die Gemeinde des besagten Vagabunden ihre Reclamationen in Betreff desselben im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck dieser Publication in den Senatsanzeigen, anzumelden haben. Nr. 7447. 1

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата подлежитъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Василій Осиповъ Богдановъ, который примѣтами: росту 2 аршина $5^3/_4$ вершк., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ почти черные, глаза каріе, носъ острый, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице чистое, отъ роду ему около 32 лѣтъ, особыхъ примѣтъ неимѣетъ.

О чемъ отъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія объявляется для всеобщаго свѣдѣнія съ тѣмъ, чтобы открывшіеся какіе либо родственники либо общество означеннаго бродяги предъявили свои требованія на него, съ надлежащими доказательствами, въ узаконенный двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ.

Auf Grund des Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Wassily Ossipow Bogdanow nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin $5^3/_4$ Werschok groß, von gesundem Körperbau, hat fast schwarzes Haupthaar, fast schwarze Augenbrauen, schwarze Augen, eine spitze Nase, einen gewöhnlich großen Mund, ein rundliches Kinn, ein glattes Gesicht, ist ungefähr 32 Jahre alt.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach solches zur allgemeinen Kenntniß gebracht, mit dem Hinzufügen, daß etwaige Verwandte oder die Gemeinde des besagten Vagabunden ihre Reclamationen in Betreff desselben im Verlaufe der gesetzlich an-

beraumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck dieser Publication in den Senatsanzeigen, anzumelden haben. Nr. 7450. 2

На основаніи приговора Лифляндскаго Гофгерихта подлежитъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Вильгельмъ Зейдингъ, который примѣтами: росту 2 арш. 3 верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза каріе, носъ умѣренный, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице чистое, отъ роду ему около 27 лѣтъ; особыхъ примѣтъ неимѣетъ.

О чемъ отъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія объявляется для всеобщаго свѣдѣнія, съ тѣмъ, чтобы открывшіеся какіе либо родственники, либо общество означеннаго бродяги предъявили свои требованія на него съ надлежащими доказательствами въ узаконенный двухъ годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ.

Auf Grund des Leuterations-Urtheils des Livländischen Hofgerichts ist der Vagabund Wilhelm Seiding nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin 3 Werschok groß, von gesundem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, dunkelbraune Augenbrauen, schwarze Augen, eine gewöhnliche Nase, einen gewöhnlich großen Mund, ein rundliches Kinn, ein glattes Gesicht und ist ungefähr 27 Jahre alt.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach solches zur allgemeinen Kenntniß gebracht, mit dem Hinzufügen, daß etwaige Verwandte oder die Gemeinde des besagten Vagabunden ihre Reclamationen in Betreff desselben im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck dieser Publication in den Senatsanzeigen, anzumelden haben. Nr. 7453. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

6. числа сего Января, въ день Богоявленія Господня, въ Благовѣщенской церкви на Московскомъ форштадтѣ, послѣ Божественной литургіи, которая начнется въ 10 часовъ утра, имѣетъ быть крестный ходъ на р. Двину для водоосвященія. № 23.

Рига, 3. Января 1883 г.
Рижскій старшій полицеймейстеръ:
полковникъ Рейхардтъ.

Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено Карлу Давиду Краузе открытіе скотобойни въ принадлежащемъ ему домѣ, расположенномъ въ патримоніальномъ округѣ города Риги по Лубанской улицѣ подъ № 65, до устройства общественной городской скотобойни, съ тѣмъ, чтобы имъ были соблюдаемы всѣ предписанія закона и подлежащихъ установленій, данныя сими послѣдними въ предѣлахъ предоставленной имъ власти. № 7481. 1

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Carl David Krause die Concession zur Errichtung eines Schlachthauses in dem ihm gehörigen, im Patrimonialgebiete an der Lubahnschen Straße sub Nr. 65 belegenen Hause, bis zur Errichtung eines allgemeinen städtischen Schlachthauses und unter der Bedingung der Beobachtung der einschlägigen Gesetze und der von den zuständigen Autoritäten innerhalb der Grenzen ihrer Amtsgewalt erlassenen Vorschriften ertheilt worden. Nr. 7481. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ бывшаго городоваго, отставнаго канонира 3. батареи 29. Артиллерійской бригады Анса Миттуса, состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя упомянутому Магистрату.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden ehemaligen Schutzmanne, verabschiedeten Kanonier der 3. Batterie der 29. Artillerie Brigade, Ans Mittus sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus dem erwähnten Rathe Mittheilung zu machen. Nr. 7394. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ приписанной къ г. Митавѣ по цѣховому окладу Мадде Петерсъ, состоящей, подъ слѣдствіемъ за кражу и въ случаѣ отысканія выслать ее въ Уголовное отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

Примѣты названной Петерсъ слѣдующія: 45 лѣтъ отъ роду, росту средняго, волосы русые и глаза голубые. № 7490. 1

In Folge Requisition des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach der wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden, zum Mitauschen Zunftoklad verzeichneten Madde Peters sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle dieselbe vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren.

Das Signalement der genannten Inquisitin ist folgendes: 45 Jahre alt, mittelgroß, Haare blond, Augen blau. Nr. 7490. 1

Вслѣдствіе отношенія Сыръ Дарьинскаго областнаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ: 1) имѣній и капиталовъ принадлежащихъ а. умершему полковнику Стеблинъ-Каменскому и б. сосланному въ Сибирь бывшему коммисару Самаркандскаго госпиталя Петрожицкому, на предметъ взысканія съ нихъ казенныхъ недоимокъ: съ 1) 50 руб. и 2) 118 руб. 56 коп., 2) Слѣдующихъ лицъ: а. киргизъ Акъ-Курганской волости, Кураминскаго уѣзда Карыма Милик Ханова, б. Чимкентскаго уѣзда, Аула Асабой Тюлегена Кусъ-Мамбетова и в. Кураминскаго уѣзда Мусса, обвиняемыхъ: 1) въ ограбленіи сарта Расульмагомедова, 2) въ убійствѣ сарта Шамсутдина-Суфи и въ побѣгѣ изъ Куйлюкаго арестантскаго помѣщенія и 3) въ ограбленіи Прусскаго подданнаго Роде. Въ случаѣ отысканія съ имѣній и капиталовъ взыскать означенныя казенныя недоимки, а розыскиваемыхъ лицъ, по поимкѣ арестовать, о послѣдующемъ же донести сему Губернскому Правленію. № 7491. 2

In Folge Requisition der Ssyr Darjaschen Bezirks-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, sorgfältige Nachforschungen anzustellen: 1) nach dem etwaigen Vermögen und den Capitalien: a) des verstorbenen Obristen Steblin Kamensky und b) des nach Sibirien verbannten früheren Commissairs des Samarkandschen Hospitals Petroschitzky, behufs Beitreibung von Kronsrückständen im Betrage von 50 Rbl. resp. 118 Rbl. 56 K., 2) von nachfolgenden Personen: a) den Kirgisen: der Ak-Kurganschen Wolost Kuraminskischen Kreise Karüma Milik Chanow, b) des Taschimkentskischen Kreises, des Auls Assabay Tülegen Kus-Mambetow und c) des Kuraminskischen Kreises Mussa, welche angeklagt sind: ersterer der Beraubung des Sarten Rapulmahomedow, der zweite der Ermordung des Sarten Schamsuldin Sufi und der Flucht aus dem Kuilükschen Arrestlocale, der dritte aber der Beraubung des preussischen Unterthans Rode. Im Ermittelungsfalle haben die Polizeibehörden aus dem Vermögen und den Capitalien derselben die erwähnten Kronsrückstände beizutreiben, die genannten Personen aber zu verhaften und über das Geschehene anher zu berichten. Nr. 7491. 2

Врачебное отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Правленія доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства слѣдующій циркуляръ Медицинскаго Департамента Министерства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 21. Октября 1882 года за № 8083:

Медицинскій совѣтъ положилъ исключить азотную кислоту изъ числа веществъ, поименованныхъ въ спискѣ Б, приложенномъ въ ст. 879 Уст. мед. полиц. (т. XIII Св. Зак.) и перенести ее въ списокъ А, приложенный къ тойже статьѣ, съ подчиненіемъ приготовленія этой кислоты и торговли оною слѣдующимъ временнымъ правиламъ, Высочайше утвержденнымъ 7. Августа текущаго года, по положенію комитета Министровъ:

а) Заводчики желающіе приготовлять азотную кислоту, должны увѣдомлять о томъ предварительно мѣстное полицейское начальство и за симъ какъ они, такъ и торговцы, при продажѣ сказаннаго вещества, обязаны подчиняться условіямъ, изложеннымъ въ ст. 881—884, 886 до 888, 890 и 891 Уст. мед. полиц. съ тѣмъ лишь измѣненіемъ, что всѣ свидѣтельства на право торговли азотною кислотою и книги на записку продажи оной должны быть выдаваемы отъ полицейскаго начальства, за исключеніемъ аптекарей и лицъ служащихъ (художниковъ вѣдомства академіи художествъ, профессоровъ и преподавателей учебныхъ заведеній и проч.), кои могутъ получать таковыя свидѣтельства отъ подлежащихъ начальствъ.

Примѣчаніе. Мѣста и лица, выдающія свидѣтельства на покупку азотной кислоты, о каждой такой выдачѣ обязаны увѣдомлять въ тоже время мѣстную полицейскую власть. Торговцы азотною кислотою, по истеченіи года, представляютъ выданныя имъ на записку продажи оной шнуровыя книги, равнымъ образомъ, въ мѣстное полицейское учрежденіе, для разсмотрѣнія и повѣрки.

б) Выпускъ изъ таможенъ привозимой изъ заграницы азотной кислоты производится не иначе, какъ по предъявленіи таможнѣ установленнаго примѣч. 5 къ ст. 828 Уст. тамож., Св. Зак. т. VI по прод. 1876 г., свидѣтельства на право торговли азотною кислотою, при чемъ на обязанность таможни возлагается о каждой выпущенной партіи азотной кислоты сообщать въ канцелярію Губернаторовъ и градоначальниковъ, по принадлежности, смотря по мѣсту назначенія товара, съ обозначеніемъ кому, когда, въ какомъ количествѣ или на основаніи какого именно свидѣтельства выпущена привезенная изъ заграницы азотная кислота.

в) Наблюденіе за точнымъ исполненіемъ настоящихъ правилъ и преслѣдованіе виновныхъ въ нарушеніи оныхъ предоставляется полиціи въ общеустановленномъ закономъ порядкѣ при содѣйствіи, въ нужныхъ случаяхъ, медицинскаго вѣдомства.

г) За несоблюденіе требованій, настоящими правилами установленныхъ, виновные подвергаются взысканіямъ, опредѣленнымъ въ статьяхъ 866—869 Улож. о наказ. (изд. 1866 г.) и

д) Если же будетъ доказано, что изобличенный въ несоблюденіи требованій, настоящими правилами установленныхъ, имѣлъ при этомъ въ виду какую либо противную государственной безопасности или спокойствію цѣль, то за сіе онъ подвергается наказанію, указанному въ ст. 987 того же Устава.

Die Medicinal-Abtheilung der Livländischen Gouvernements-Regierung bringt hiermit folgendes Circulair des Medicinal-Departements des Ministeriums des Innern vom 21. October 1882 sub Nr. 8083 zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung:

Der Medicinalrath hat beschlossen die Salpetersäure aus dem sub Litt. B. des Anhanges zum Art. 879 des Ust. der Medicinal-Polizei (Bd. XIII. des Sw. der Reichsgesetze) aufgeführten Verzeichnisse zu streichen und in das sub Litt. A. desselben Artikels aufgeführte aufzunehmen und die Anfertigung der Salpetersäure und den Handel mit derselben folgenden vom Minister-Comité verfügten Allerhöchst am 7. August d. J. bestätigten temporairen Regeln zu unterwerfen:

a. Diejenigen Fabrikanten, die sich mit der Anfertigung von Salpetersäure zu beschäftigen wünschen, haben darüber der örtlichen Polizeibehörde allem zuvor Anzeige zu machen und haben sodann sowol diese, als auch die Händler beim Verkauf des erwähnten Artikels der in den Art. 881—884, 886—888, 890 und 891 des Ust. der Medicinal-Polizei enthaltenen Bedingungen sich zu unterwerfen, mit der Abänderung jedoch, daß alle Zeugnisse über das Recht zum Handel mit Salpetersäure und die Bücher zum Eintragen über den Verkauf derselben von der Polizeibehörde ausgereicht werden müssen, mit Ausnahme der Apotheker und der im Dienst stehenden Personen (der zum Ressort der Kunstakademie gehörenden Künstler, der Professoren und Lehrer an Lehranstalten u. s. w.), welche Personen solche Zeugnisse von ihren resp. Vorgesetzten erhalten können.

Anmerkung: Die Personen, welche Zeugnisse zum Ankauf von Salpetersäure ertheilen, sind verpflichtet über jeden einzelnen Fall gleichzeitig der örtlichen Polizeibehörde zu berichten. Ebenso haben die Händler mit Salpetersäure nach Ablauf des Jahres die ihnen zum Eintragen des Verkaufs ausgereichten Schnurbücher der örtlichen Polizeibehörde zur Durchsicht und Vidimation vorzustellen.

b. der Ablaß aus den Zollämtern von aus dem Auslande eingeführter Salpetersäure kann nur nach Vorweis an das Zollamt eines, in Grundlage der Anmerkung V zum Art. 828 des Zollustavs des Swod der Reichsgesetze Bd. VI Fortsetzung vom Jahre 1876, abgefaßten Zeugnisses, über das Recht zum Handeln mit Salpetersäure stattfinden, wobei es dem Zollamt zur Pflicht gemacht wird über jede abgelassene Partie Salpetersäure den Canzleien der Gouverneure oder Stadthauptleute zu berichten, je nach dem Bestimmungsorte der Waare, mit Angabe an wen, wann, in wie großer Menge oder in Grundlage welchen Zeugnisses namentlich die aus dem Auslande eingeführte Salpetersäure abgelassen worden ist.

c. Ueber die stricte Erfüllung dieser Regeln zu wachen und die denselben Zuwiderhandelnden zur Verantwortung zu ziehen, wird der Polizei, in allgemeiner Grundlage, anheimgestellt, unter Theilnahme, wenn erforderlich, des Medicinalressorts.

d. Für die Nichterfüllung der durch diese Regeln festgestellten Forderungen, werden die Schuldigen den in den Art. 866—869 des Strafcodex (Ausgabe von 1866) aufgeführten Strafen unterworfen.

e. Wenn der Beweis vorliegen sollte, daß die der Nichtbefolgung obiger Regeln schuldige Person dabei irgend ein

die Sicherheit und Ruhe des Staats bedrohendes Ziel verfolgt, so unterliegt dieselbe der im Art. 987 desselben Codex festgesetzten Strafe. Nr. 2354. 1

Vom Rigaschen Stadtwaisengerichte wird gemäß Art. 38 des 3. Theils des Provinzialrechts des Ostseegouvernements hierdurch öffentlich bekannt gemacht, daß der Holzwracker Johann Kewitsch und dessen Ehefrau Anna Marie Kewitsch geb. Bischoff am 11. December d. J. einen Ehevertrag vor dem Waisengerichte abgeschlossen haben, inhalts dessen die durch den Art. 79 a. a. O. nach Rigaschem Stadtrechte unter Ehegatten begründete allgemeine Gütergemeinschaft ausgeschlossen wird.

Riga-Rathhaus, den 21. December 1882. Nr. 1230. 1

Von dem Kämmerei-Gerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden, in Uebereinstimmung mit dem Allerhöchst bestätigten Reglement für die Ordnung bei Entfernung lasterhafter Meschanins aus den Gemeinden zufolge Gemeindeurtheile, die Rigaschen Haus- und Gemeindewirthe desmittelst aufgefordert, zu der auf Freitag den 7. Januar 1883 um 1 Uhr Nachmittags anberaumten Gemeindeversammlung, behufs Beschlußfassung über die Wiederaufnahme mehrerer Okladisten, im Locale des Kämmereigerichts sich zahlreich einzufinden.

Riga-Rathhaus, den 30. Decbr. 1882. Nr. 2107.

Die Polizeibehörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht zu ersuchen, den 1863 aus Riga in den Militairdienst getretenen Reservisten Makar Borissow, 42 Jahre alt, Holzarbeiter, zur Stellung unter die urtheilsmäßige besondere polizeiliche Aufsicht dieser Behörde einliefern, eventuell aber über seinen Verbleib anher Mittheilung machen zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 30. December 1882. Nr. 13588. 3

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Bürgerokladist Carl Friedrich Wilhelm Neuland in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 25. November 1880 sub Nr. 5229 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8192. 1

Riga, den 27. December 1882.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Dienstokladist Alexander Antonow Kulakowsky in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 25. Septbr. 1881 sub Nr. 4564 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 8015. 3

Riga, den 20. December 1882.

Прокламы. Proclama.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß die am 21. October c sub Nr. 1888 bezüglich der Nachlassenschaft und des Testaments des weil. dimitt. Aeltermanns Johann Adolph Nicolai diesseits erlassene Edictalladung sich in jeder Hinsicht auch auf die Nachlassenschaft der vor ihrem Ehemanne verstorbenen Frau Dorothea Nicolai geb. Dornbaum bezieht, welche das bereits publicirte Testament ihres Mannes gleichfalls als ihren letzten Willen enthaltend unterzeichnet hat.

Dorpat-Rathhaus, am 24. December 1882. Nr. 2294. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Jahn Sarrin, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Ermesschen Kirchspiele unter dem Gute Peddeln belegenen Gesindes Kalne Smehrte hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kauf-Contracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, und Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kalne Smehrte, groß 24 Thlr. 4/112 Gr., auf den Bauer Andreas Pohlis, für den Preis von 4600 Rbl.

Wenden, den 16. December 1882. Nr. 1891. 3

Dibinadamees us Wids. semn. lik. no 1860. g. § 952 un pehz wispahriga kara-deenesta likuma no 1874. g. 45. peesihm. 1. Martin Tomsohn un wina seewa Anna, tapehz ka pascheem winu laulibâ neweena behrna naw, ir adopteerejuschi Jehkab Plawin un wina seewas Annas dehlu Erast (Eduard), kas ari pee teesas norakstits. Ja kahdam, schai adopteereschanai kas preti buhtu, tas lai 6 mehn. laikâ, wiswehlaki lihds 1. Juli 1883. g. peeteizahs pee Kirbischu pagasta teesas. Nr. 422. 3

Kirbischôs, 18. Dezemberî 1882.

Lisumas pagasta teesa, Walkas aprinki, Tirsas-Welanes draudsê, zaur scho sludina, ka pee Lisumas pagasta peederoschais Taures mahjâ dsihwodamais rentes saimeeks Jehkabs Kullis ir konkurse kritis un usaizina wisus wina paradu dewejus un nehmejus triju mehneschu laikâ, t. i. wiswehlaki lihds 1883. g. 11. Martam ar sawahm taisnahm prasischanahm un doschanahm pee schahs teesas peeteiktees. Pehz noteezuscha termina paradu prasitaji wairs netiks klausiti, bet ar paradu slehpejeem likumigi darits.

Lisumas pagasta teesâ, 11. Dezbr. 1882. Nr. 642. 1

Lisumas pagasta teesa, Walkas aprinki, Tirsas-Welanes draudsê, zaur scho sludina, ka pee scha pagasta peederoscha atraitne Elisabete Reichholds ir mirusi un winai pakal palikusi mantiba no schahs teesas usrakstita, un usaizina wisus, kam kahdas prasischanas mantoschanas-sinâ buhtu, triju mehneschu laikâ, t. i. wiswehlaki lihds 1883. gada 11. Martam ar skaidrahm peerahdischanahm pee schahs teesas peeteiktees. Wehlaku neweens wairs netiks klausits.

Lisumas pagasta teesâ, 11. Dezbr. 1882. Nr. 643. 1

Sehku walstes teesa (Mas-Salazas draudsê) dara zaur scho sinamu, ka ta pee schahs walstes peederiga Kipen rentneeka seewa, Elisabete Lapsin (dsim. Rulle) ir pee schahs teesas, ka pehz protokoles no 7. Dezember s. g. Nr. 146 redsams, sawas lihdsmetas un winai paschai peederigas mantas, par sawahm, us wiseem laikeem norakstit likusi. Tad ja kahdam us minetu mantibas norakstu, kahda pretiba buhtu, ir lihds 7. Februar 1883. g. pee schahs teesas jameldahs, wehlakas peemeldeschanas netiks eewehrotas.

Sehku walsts teesâ, taî 7. Dezemberî 1882. Nr. 120. 1

Kad tas bijuschais, Burtneeku-Jaunasmuischas, muischas rentineeks Dahwid Ehrman ir miris, tad teek wisi, kas tam paradâ, jeb kam kahdas prasischanas no wina buhtu, zaur scho usaizinati, 3 mehneschu laikâ, t. i. lihds 14. Merz 1883. g. schê peeteiktees; jo wehlaki neweens netiks peenemts, bet ar paradu slehpejeem pehz likumeem isdarits.

Burtneeku Jaunas-muischas walstsnamâ, taî 14. Dezember 1882. Nr. 85. 1

Kerstna kogukonna kohtu poolt, mis Wiljandi kreisis ja Helme kihelkonnas, saab seeläbi tääda antud, et siit walla Munni talu rentnik Ado Munni ära on surnud ja kutsutakse sellelābi kõiki kellel Ado Munni käest midagi perida ehk temale maksa on, kolme kuu aja sees, see on keige hiljem kuni 18. Marzini 1883 oma nõudmisi siin ülesandma ja oma wõlgasid siin äratusuda, ja ei saa perast seda aega enam kedagi kuulda wõetud. Nr. 415. 1

Kerstnas, sel 18. Detsembril 1882.

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Zimmermann Ludwig Stromberg gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 84, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 1. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Groß-Klüversholm an der Grabenstraße sub Pol.-Nr. 114 A belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 28. Juni 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Ludwig Stromberg bzhw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 22. Decbr. 1882. Nr. 2599. 3

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что на отдачу въ новое арендное содержаніе съ 1883 года, нижепоименованныхъ казенныхъ лѣсныхъ оброчныхъ статей будетъ произведенъ одинъ рѣшительный торгъ, безъ переторжки.

№	Названіе оброчныхъ статей.	Количество земли.		Цифра съ которой начнутся торги.		На сколько лѣтъ.	Гдѣ будутъ производиться торги.	Время торговъ.
		Дес.	кв. с.	Руб.	К.			
	Сѣнокосные участки, расположенные въ Флеммингсгофской казенной лѣсной дачѣ 1. Дерптскаго лѣсничества, Дерптск. уѣзда, Лифляндской губерніи:							
1	Участокъ Суре-Соо часть 1	32	110	8	—	На 6 лѣтъ.	Въ Флеммингсгофскомъ волостномъ правленіи.	10. Февраля 1883 года.
2	„ „ „ „ 2	47	725	5	—			
3	„ „ „ „ 3	18	2135	9	—			
4	„ Лузика-Соо . .	6	2385	8	—			
5	„ Вейке-Лаггеда .	10	1210	5	—			
6	„ Тире-Соо час. 1	15	425	6	—			
7	„ „ „ „ 2	16	1135	7	—			
8	„ „ „ „ 3	6	1835	3	—			

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично или черезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ долженъ быть представленъ въ размѣрѣ полугодовой арендной суммы. Если же въ торгѣ пожелаютъ участвовать крестьянскія общества, то вмѣсто денежнаго залога, они могутъ въ обезпеченіе исправнаго платежа аренды, представить мірскіе приговоры.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Зак. Гражд. изд. 1857 г.

3) Подробныя арендныя условія могутъ быть разсматриваемы въ Управленіи Государственными Имуществами въ г. Ригѣ, у мѣстнаго лѣсничаго и въ волостномъ Правленіи, въ которомъ будутъ производиться торги.

4) Въ залоги могутъ быть представляемы не только наличныя деньги, но и указанныя въ ст. 1655 X т. I ч. Зак. Гражд. процентныя бумаги, по цѣнамъ, установляемымъ Министерствомъ Финансовъ для принятія въ залогъ по казеннымъ подрядамъ и поставкамъ.

5) Государственныя процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами не могутъ быть приняты въ залогъ, а потому и запечатанныя объявленія съ подобными бумагами будутъ признаваться недѣйствительными.

г. Рига, 29. Декабря 1882 г. № 8299. 3

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung einiger Obrokstücke von 1883 ab in den unten näher bezeichneten Ortschaften ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, abgehalten werden wird.

№	Benennung der Kronsbesitzlichkeiten.	Ländereien.		Der Torg beginnt von		Auf wieviel Jahre.	Wo der entscheidende Torg abgehalten werden wird.	Zeit der Torge.
		Dessät.	Q.-Fd.	Rbl.	K.			
	Die in dem Flemmingshofschen Kronsforste, im 1. Dorpatschen Forstdistrict und Dorpatschen Kreise, belegenen Heuschlagsparcellen:							
1	Suure-Soo 1. Theil . .	32	110	8	—	Auf 6 Jahre.	In der Flemmingshofschen Gemeindeverwaltung.	Den 10. Februar 1883.
2	„ „ 2. „ . .	47	725	5	—			
3	„ „ 3. „ . .	18	2135	9	—			
4	Lusiko-Soo	6	2385	8	—			
5	Weike-Laggeda	10	1210	5	—			
6	Tire-Soo 1. Theil . . .	15	425	6	—			
7	„ „ 2. „ . . .	16	1135	7	—			
8	„ „ 3. „ . . .	6	1835	3	—			

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich, oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, ihre Gesuche, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die halbe Jahresarrendesumme betragen. Wenn auf dem Torge Bauergemeinden Theil zu nehmen wünschen, so können dieselben, statt eines Geldsalogs, zur Sicherstellung der richtigen Arrendezahlung einen Gemeinde-Beschluß vorstellen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Bd. X Theil I Swod der Civilrechte vom Jahre 1857 entgegengenommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga, bei dem örtlichen Kronsförster und in der Gemeinde-Verwaltung eingesehen werden.

4) Als Salogge können angenommen werden nicht allein baares Geld, sondern auch die im Art. 1655 Bd. X Theil I der Civilgesetze angegebenen Procente tragenden Werthpapiere nach dem vom Finanzministerium für Kronspodräde und Lieferungen bestimmten Course.

5) Procente tragende Staatswerthpapiere, von denen die noch nicht fälligen Coupons vorher abgeschnitten sind, dürfen nicht als Salogge entgegengenommen und versiegelte Couverts mit solchen Werthpapieren müssen als nicht giltig angesehen werden. Nr. 8299. 3

Riga, den 29. December 1882.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 509 an der Uferstraße auf Stadtgrund belegene, dem Jakob Blinow gehörige Wohnhaus sammt Zubehörungen auf den Antrag Eines löblichen Vogteigerichts vom 10. December c. sub Nr. 648 öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 11. März 1883 anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Vormittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 15. December 1882. Nr. 2235. 3

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß das dem Böttchermeister Georg Jansen gehörige, im 3. Quartal der hiesigen Vorstadt sub Nr. 401, 402/99 belegene Grundstück nebst zugehörigen Baulichkeiten und Appertinentien hierselbst nochmals zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und daß die Ausbots-Termine auf den 20., 21. und 22. Januar künftigen Jahres, d. i. des Jahres 1883, der vierte und letzte Termin aber falls auf Abhaltung eines solchen angetragen werden sollte, auf den 24. Januar 1883 anberaumt worden sind, als weßhalb alle diejenigen, welche auf besagtes Grundstück zu bieten gesonnen, an den bezeichneten Tagen Mittags 12 Uhr sich hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzellei dieses Vogteigerichts einzusehen.

Pernau-Vogteigericht, den 24. December 1882. Nr. 750. 1

Vom Vogteigericht der Stadt Pernau wird andurch bekannt gemacht, daß mit Genehmigung Eines Hochedlen Raths dieser Stadt das dem Zollbesucher Nicolai Wanzowitsch gehörige, im 2. Quartal der hiesigen Vorstadt sub Nr. 97 belegene Immobil sammt Appertinentien hierselbst zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll und daß die Ausbots-Termine auf den 3., 4. und 5. März 1883, der vierte und letzte Termin aber, falls auf Abhaltung eines solchen angetragen werden sollte, auf den 7. März 1883 anberaumt worden sind, als weßhalb alle diejenigen, welche auf solchen Ausbot zu reflectiren gesonnen, sich an den genannten Tagen Mittags 12 Uhr hier einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Canzellei dieses Vogteigerichts einzusehen.

Pernau-Vogteigericht den 25. Novbr. 1882. Nr. 689. 1

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что 21. будущаго Января 1883 года имѣетъ быть произведенъ въ присутствіи Псковской казенной палаты торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на поставку въ будущемъ 1883 г. для преступниковъ Псковской каторжной тюрьмы аммуничныхъ матеріаловъ и вещей, а именно: сукна сѣраго фабричнаго 748 арш. 1 вер., сукна чернаго фабричнаго 150 арш. 2 вер., холста подкладочнаго 10886 арш. 1 вер., холста рубашечнаго 7378 арш., равендука 1996 арш., крашенины черной 1 арш. 14 верш., сапожнаго товара съ приборомъ для 1080 паръ полусапогъ, рукавицъ 100 пар., варегъ 100 паръ, подкандальниковъ съ принадлежностями 250 паръ, соломы по 30 фун., на человѣка въ годъ для 360 арестантовъ 270 пуд., чулокъ шерстяныхъ 30 паръ, фланели 54 арш., тулуповъ овчинныхъ 12 штукъ, клеенки двухъсторонней 20 арш., сапоговъ 12 паръ и башлыковъ 120 паръ. Поставка означенныхъ предметовъ обойдется приблизительно до 7522 руб.

№ 9798. 1

Витебское Губернское Правленіе, согласно постановленію своему, 19. Ноября сего 1882 года состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи правленія назначенъ, вслѣдствіе неисправности бывшаго откупщика, на 21. число Февраля 1883 г. торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, для отдачи въ арендное содержаніе половинной части Витебскаго коробочнаго съ евреевъ сбора, со дня утвержденія торга по 1. Января 1884 года, оцѣненной въ 10,036 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе къ означенному дню торга, съ узаконенными на сей предметъ залогами и документами какъ о самоличности, такъ и на право торговли по гильдіи. № 8411. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Nachdem in Grundlage der vorgängigen Publication von der zur **Amortisation der von den Ständen der Stadt Riga für die Theater-Verwaltung contrahirten Anleihe** niedergesetzte mission die

Ausloosung

der am **15. Januar 1883 planmäßig einzulösenden Obligationsnummern** ordnungsmäßig vollzogen und bei derselben nachstehende 50 Nummern gezogen worden, als:

8, 76, 85, 110, 120, 136, 147, 210, 224, 227, 254, 261, 265, 266, 299, 314, 316, 332, 345, 347, 408, 416, 448, 450, 456, 476, 513, 514, 520, 522, 528, 532, 539, 545, 552, 587, 611, 618, 641, 676, 678, 683, 690, 698, 737, 753, 754, 757, 758, 769,

werden die Herren Inhaber solcher Obligationsnummern von dieser Commission hiermit aufgefordert, die baare Zahlung von Kapital und Rente gegen Einlieferung der betreffenden Obligation und der dazu gehörigen, noch nicht verfallenen Zinscoupons vom 15. Januar 1883 ab bis zum 15. Februar desselben Jahres in der Zeit von 10—12 Uhr Vormittags bei dem Herrn Aeltermann der großen Gilde C. Zander (Haus der großen Gilde, Eingang von der großen Pferdestraße) in Empfang nehmen zu wollen.

Zugleich werden die Herrn Inhaber der bereits früher gezogenen, jedoch bisher nicht eingelösten Obligationsnummern 193, 516, 101, 102, 207 und 475, ersucht, solche im gleichen Termin einliefern zu wollen.

Riga, den 31. December 1882.

Die **Sammlung** sämmtlicher vom 1. Juli 1879 bis zum 1. November 1880 von der Staats-Regierung erlassenen Verordnungen, in Bezug auf die **allgemeine Wehrpflicht,** Band VII, ist in russischer Sprache à 1 Rbl. 20 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Firks Pedwahlen verzeichneten Margarethe Strunkit, d. d. 10. Mai 1882 Nr. 6086, giltig bis zum 23. October 1882.

Das Paßbüreaubillet des zu Schlock verzeichneten Bürgerokladisten Janne Teichmann, d. d. 9. April 1882 Nr. 4246, giltig bis zum 1. Januar 1883.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Dienstokladisten Wilhelm Witt, am 25. Mai 1881 sub Nr. 6681 ertheilte, bis zum 31. December 1881 giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung der Rigaschen Dienstokladistin Elise Emilie Erting am 12. Mai 1880 sub Nr. 209 ertheilte, bis zum Ablauf der X. Revision giltige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Bürgerokladisten Peter Dmitrijew Antipow am 6. Januar 1868 sub Nr. 515 ertheilte, bis zum 1. Januar 1869 giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).